



MARQUE: SAMSUNG

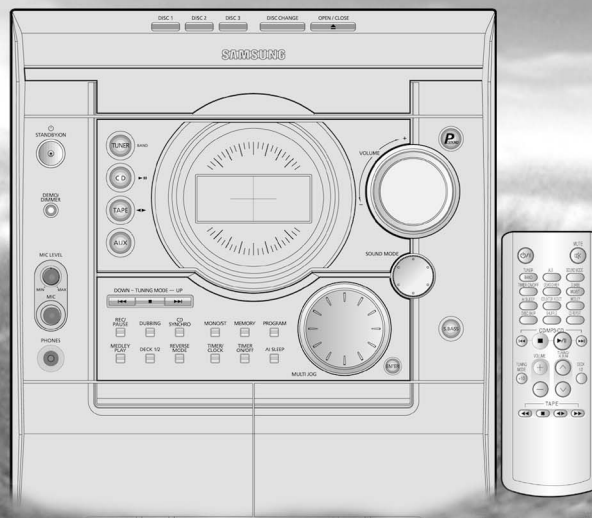
REFERENCE : MAX-ZJ550

CODIC: 1859056

SAMSUNG

MINI CHAÎNE AVEC PLATEAU 3 CD LECTURE DE MP3-CD/CD-R/RW MAX-ZJ550

Mode d'emploi



CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR	
<p>ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE DÉMONTÉ PAS LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR; S'ADRESSER À UN SERVICE APRÈS-VENTE QUALIFIÉ.</p>		

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de Disque Compact est classé dans la catégorie des appareils LASER DE CLASSE 1.

Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations laser.

PRÉCAUTIONS : IL PEUT SE PRODUIRE UNE ÉMISSION LASER INVISIBLE LORSQUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU QU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT : Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

PRÉCAUTIONS : Afin d'empêcher le choc électrique, mettez la large lame de bouchon à la large fente, insérez complètement.

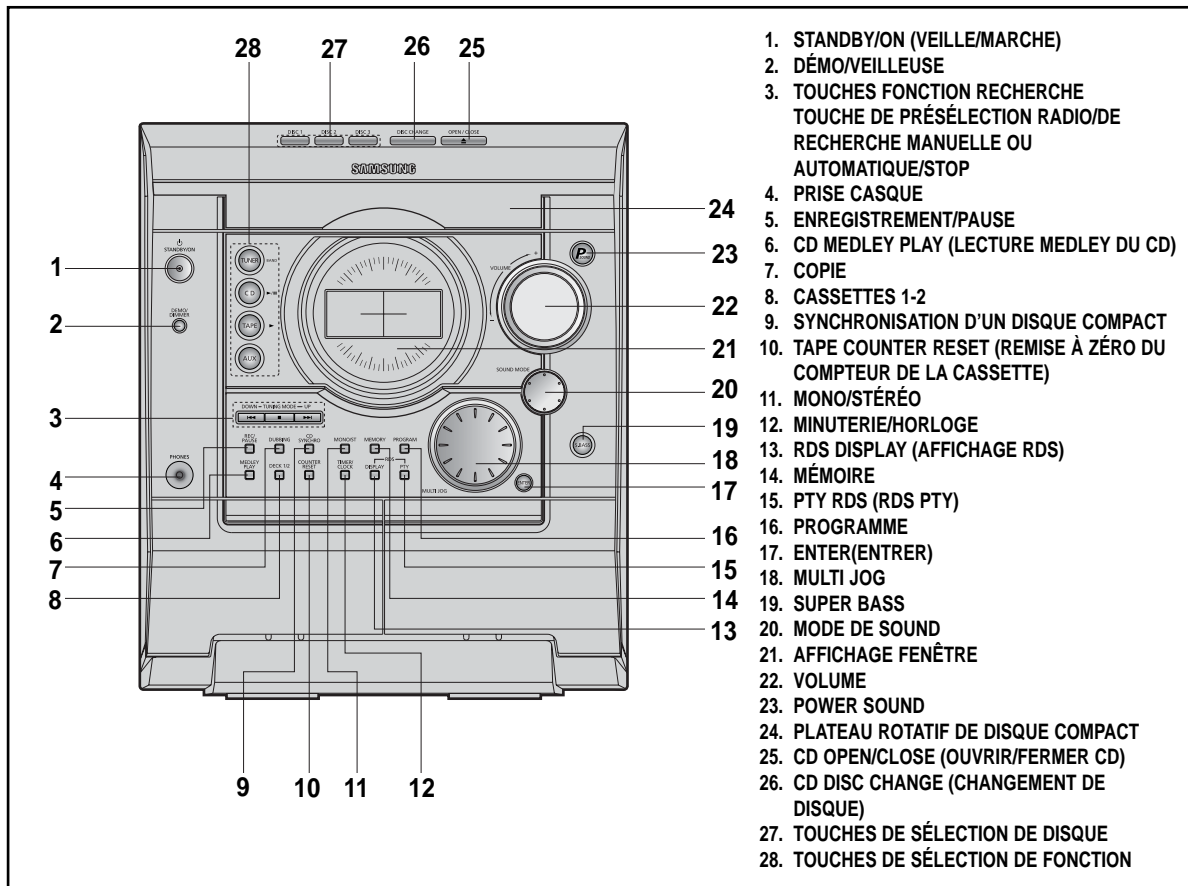
◆ AVERTISSEMENT	2
◆ INSTALLATION DE VOTRE MINI CHAÎNE	
■ Façade.....	4
■ Affichage fenêtre	4
■ Panneau arrière.....	5
■ Télécommande.....	5
■ Choix de l'emplacement de votre mini chaîne	6
■ Branchement de votre mini chaîne sur le secteur	6
■ Insertion des piles dans la télécommande.....	6
■ Branchement des enceintes	6
■ Branchement à une source externe.....	7
■ Branchement de l'antenne AM (MW)/LW.....	7
■ Branchement de l'antenne FM	7
■ Fonction DÉMO/VEILLEUSE	8
■ Réglage de l'horloge	8
◆ LECTEUR CD/CD MP3	
■ Chargement et changement de disques compacts.....	9
■ Lecture avec votre lecteur CD/CD-MP3.....	9
■ Sélection d'un CD dans le chargeur de disques	10
■ Sélection d'une piste	10
■ Sélection du titre et de la piste d'un CD MP3	10
■ Recherchez un passage sur un disque	11
■ Fonction lecture aléatoire	11
■ Lecture Medley.....	12
■ Répétez l'écoute d'un ou de tous les titres	12
■ Pour passer jusqu'à 10 pistes en même temps.....	12
■ Fonction Dernière Mémoire.....	12
■ Programmation de l'ordre d'écoute	13
■ Vérification ou changement de la programmation des pistes du CD.....	14
◆ RADIO	
■ Recherche et enregistrement des stations de radio	14
■ Sélection d'une station de radio enregistrée.....	15
■ Amélioration de la réception radio.....	15
■ Diffusion RDS	16
■ Fonctions d'affichage du RDS.....	16
■ Recherche du programme PTY	17
◆ LECTEUR DE CASSETTE	
■ Lecture d'une cassette	18
■ Enregistrement d'un disque compact en synchronisation.....	18
■ Enregistrement d'un disque compact	18
■ Enregistrement d'une émission de radio.....	19
■ Copie d'une cassette (Dubbing).....	19
■ Compteur de la cassette	19
◆ AUTRES FONCTIONS	
■ Minuterie.....	20
■ Annulation de la minuterie.....	20
■ Sourdine	21
■ Sélection Sound Mode	21
■ Fonction Power Sound	21
■ Paramétrage de la mise en veille automatique.....	22
■ Fonction niveau S.BASS	22
■ Branchement d'un casque.....	22
◆ CONSEILS D'UTILISATION	
■ Précautions de sécurité.....	23
■ Nettoyage de votre mini chaîne	23
■ Précautions concernant les disques compacts.....	24
■ Précautions concernant les cassettes audio.....	24
■ Avant de contacter le service après-vente.....	24
■ Spécifications techniques.....	25

Symboles

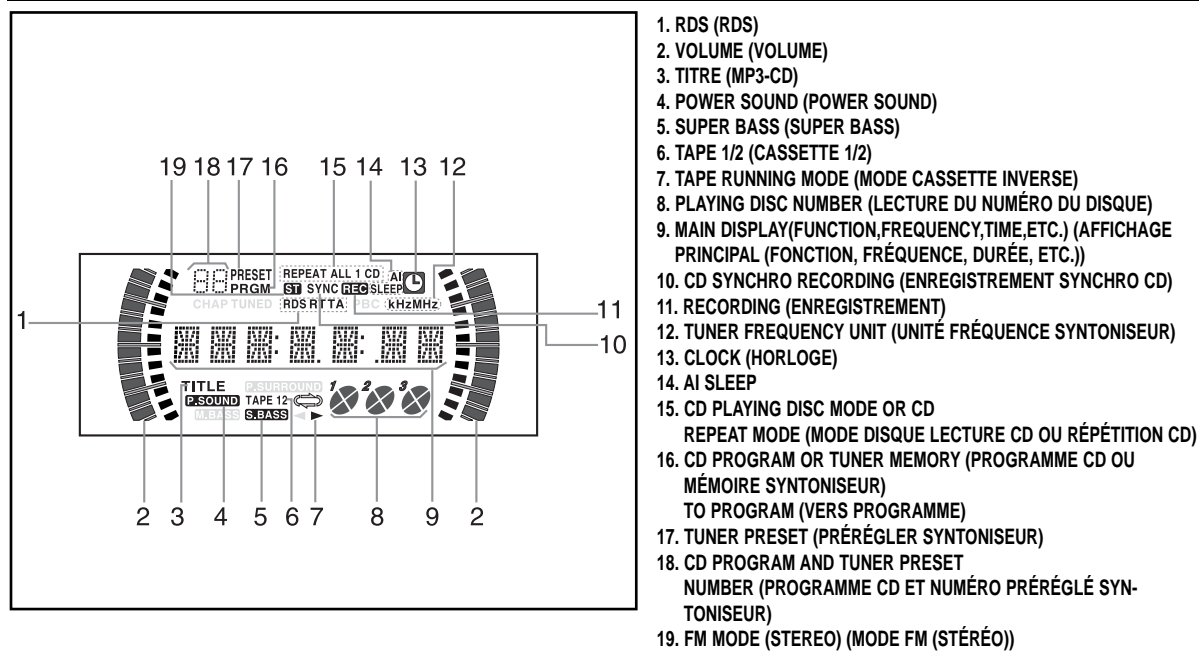


Façade

F

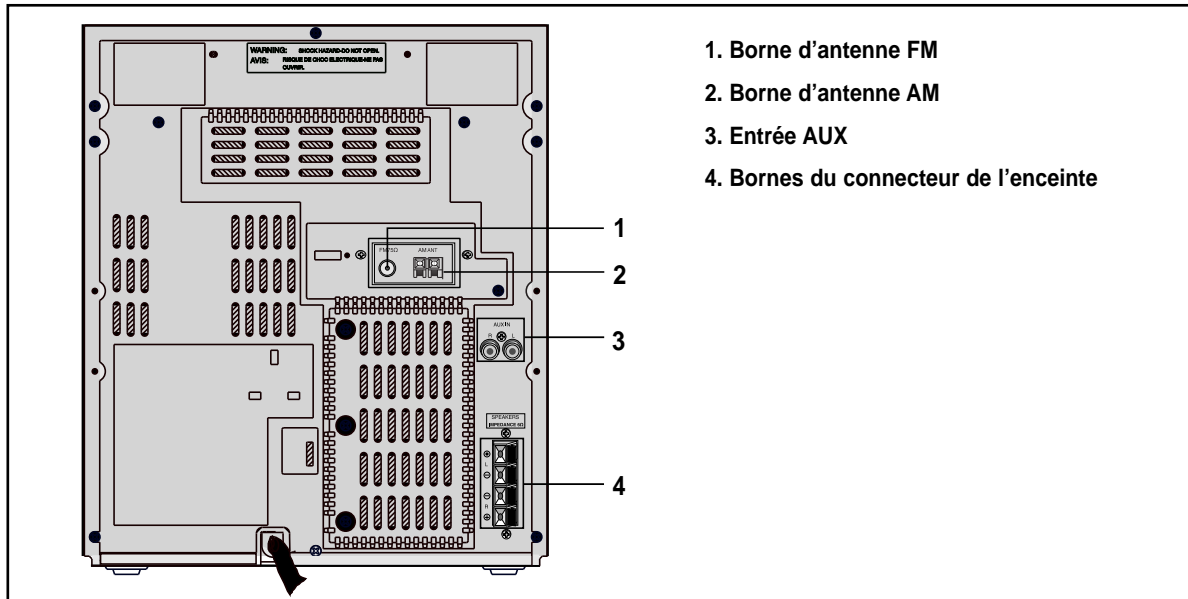


Affichage fenêtré



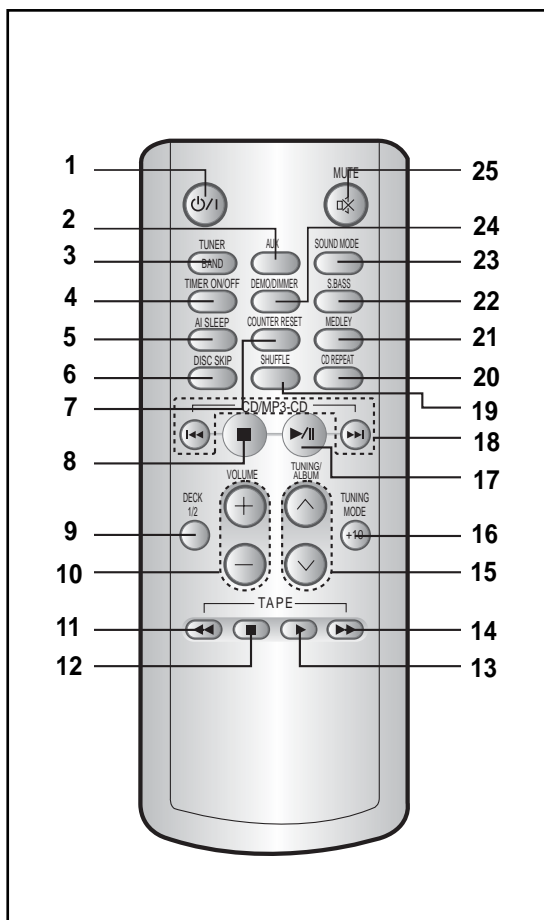
Panneau arrière

F



1. Borne d'antenne FM
2. Borne d'antenne AM
3. Entrée AUX
4. Bornes du connecteur de l'enceinte

Télécommande



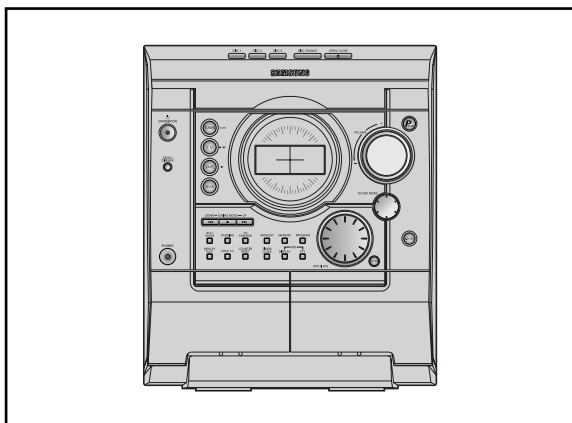
1. VEILLE/ACTIVÉ
2. AUX
3. TUNER/BAND (SYNTHONISEUR/BANDE)
4. MINUTERIE MARCHÉ/ARRÉT
5. AI SLEEP
6. SAUT DE DISQUE
7. TAPE COUNTER RESET (REMISE À ZÉRO DU COMPTEUR DE LA CASSETTE)
8. ARRÊT DU CD
9. CASSETTES 1-2
10. VOLUME
11. REMBOBINER LA CASSETTE
12. ARRÊTER LA CASSETTE
13. LECTURE DE LA CASSETTE
14. AVANCE RAPIDE DE LA CASSETTE
15. SYNTHONISATION/ALBUM
16. MODE SYNTHONISATION (+10)
17. LECTURE/PAUSE DU CD
18. PASSER OU CHERCHER UN CD
19. LECTURE ALÉATOIRE DU CD (SHUFFLE)
20. RÉPÉTITION DU CD
21. LECTURE MEDLEY
22. SUPER BASS
23. MODE DE SON
24. DEMO/DIMMER (DÉMO/VEILLEUSE)
25. SOURDINE

Choix de l'emplacement de votre mini chaîne

F

Avant de brancher l'unité, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre mini chaîne

- ◆ Installez la chaîne sur une surface stable et plane.
- ◆ Ne placez pas cette chaîne sur de la moquette .
- ◆ Ne placez pas cette chaîne à l'extérieur.
- ◆ Prévoyez un espace pour la ventilation d'au moins 15 cm sur les côtés et à l'arrière de la chaîne.
- ◆ Prévoyez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau de disques compacts.
- ◆ Placez les haut-parleurs à une bonne distance de chaque côté du système pour assurer un son stéréo correct.
- ◆ Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.
- ◆ Pour une performance optimale, assurez-vous que les deux haut-parleurs sont placés à distance égale au dessus du sol.

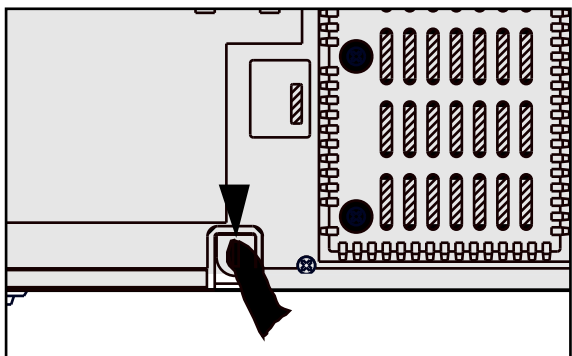


Branchement de votre mini chaîne sur le secteur

Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur appropriée.

- ☛ Avant de brancher votre appareil à la prise, vous devez vérifier la tension.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation (**cordon CA** à l'arrière de la chaîne) dans une prise adaptée.
- 2 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.



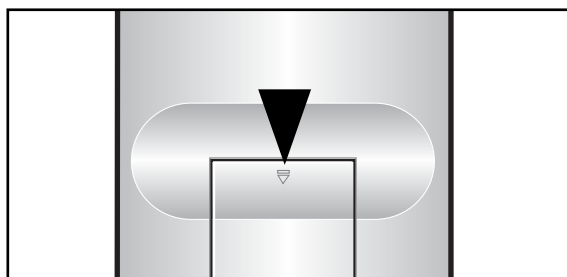
Insertion des piles dans la télécommande

Vous devez insérer ou remplacer les piles dans la télécommande :

- ◆ à l'acquisition de la chaîne
- ◆ lorsque la télécommande ne fonctionne plus correctement.
- ☛ Lorsque vous changez les piles, n'utilisez que des piles neuves et ne mélangez jamais des piles alcalines à des piles au manganèse.

- 1 Poussez sur le repère marqué **PRESS** pour faire coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment à piles (au dos de la télécommande).
- 2 Insérez deux piles de type AAA, LR03 ou équivalent en respectant la polarité :
 - ◆ Alignez le signe + de la pile avec le signe + du compartiment à piles.
 - ◆ Alignez le signe - de la pile avec le signe - du compartiment à piles.
- 3 Refermez le couvercle en faisant coulisser le couvercle jusqu'au déclic.

- ☛ Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



Branchement des enceintes

Les bornes du connecteur des haut-parleurs sont situées à l'arrière du système.

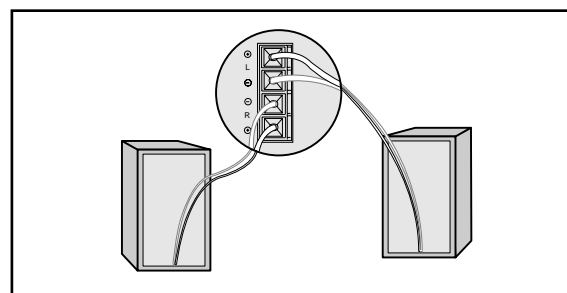
Il y a quatre bornes sur le système :

- ◆ Deux pour l'enceinte gauche (marque L)
- ◆ Deux pour l'enceinte droite (marque R)

Pour obtenir une bonne qualité de son, branchez le :

- ◆ Câble rouge sur les bornes +
- ◆ Câble noir sur les bornes -

- 1 Appuyez sur la languette de la borne et maintenez-la enfoncée.
- 2 Insérez le cordon de l'enceinte.
- 3 Relâchez.



Branchement à une source externe

L'entrée auxiliaire permet de profiter des qualités sonores de votre chaîne pour écouter le son provenant d'un autre appareil.

Exemple: ♦ un téléviseur
♦ un lecteur de disque vidéo
♦ un magnéscope Hi-Fi stéréo

➤ Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type RCA.

1 Mettez la mini chaîne en veille et débranchez-la du secteur ainsi que l'appareil externe.

2 Connectez le cordon audio à l'arrière de la chaîne de la manière suivante.

Branchez la...	Sur la prise marquée...
Prise rouge	R (droite).
Prise blanche	L (gauche).

➤ Pour obtenir une meilleure qualité sonore, il est important de ne pas inverser les canaux droit et gauche.

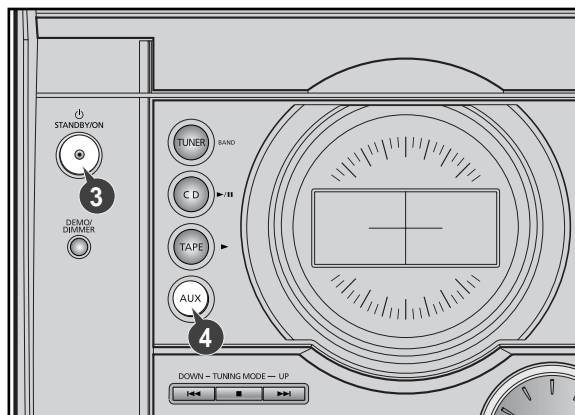
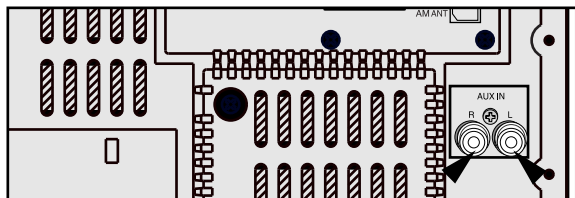
3 Rebranchez la mini chaîne sur le secteur et appuyez sur le bouton **STANDBY/ON** pour la mettre en marche.

4 Sélectionnez la source AUX en appuyant sur **AUX**.
Résultat : l'indication **AUX** apparaît dans l'afficheur.

5 Mettez la source externe en marche.

6 Réglez le volume et la balance à votre convenance :
♦ Volume sonore ♦ Égaliseur

Exemple: Vous pouvez regarder un film et profiter du son stéréo si la piste sonore originale est en stéréo (comme si vous étiez dans une salle de cinéma).



Branchement de l'antenne AM (MW)/LW

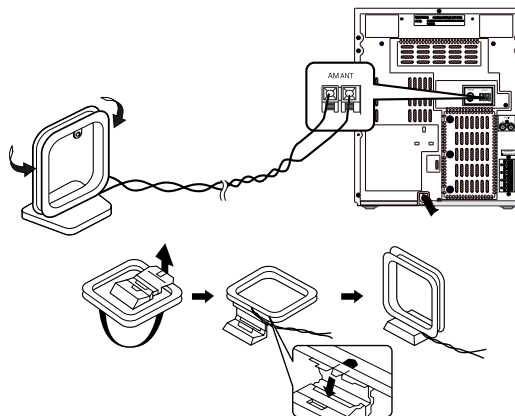
F

L'antenne AM (pour les grandes ondes et les petites ondes) peut être:

- ♦ Posée sur un meuble.
- ♦ Accrochée au mur (en enlevant le socle).

Les bornes de connexion sont situées à l'arrière de l'appareil à l'emplacement repéré par l'indication **AM**.

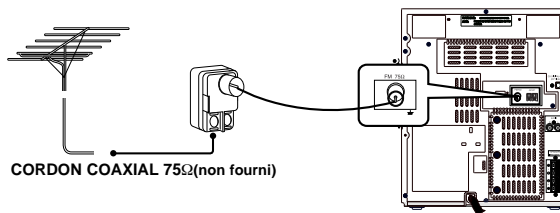
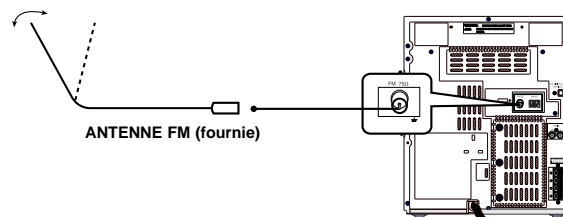
☛ Pour éviter les interférences, veillez à ce que les fils des haut-parleurs ne passent pas à côté des fils de l'antenne. Maintenez toujours un écart d'au moins 5cm entre eux.



Branchement de l'antenne FM

Comment brancher une antenne de TYPE COAXIAL.

- ♦ Branchez l'antenne 75Ω sur la prise de l'antenne **FM**.
- ♦ Branchez le connecteur sur l'antenne **FM** fournie dans la douille coaxiale (75Ω) marquée **FM** à l'arrière de l'appareil.
- ♦ Suivez les instructions fournies à la **page 14** pour rechercher une station de radio et déterminer la meilleure position de l'antenne.
- ♦ Si la réception est mauvaise, il sera peut-être nécessaire d'installer une antenne extérieure. Pour ce faire, branchez l'antenne externe **FM** dans la douille **FM** à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un cordon coaxial 75Ω (non fourni).

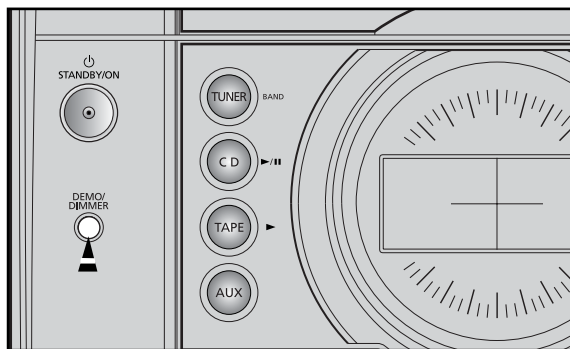


Fonction DÉMO/VEILLEUSE

F

Toutes les fonctions disponibles dans le système peuvent être affichées et la luminosité de l'affichage peut être activée ou désactivée.

- 1 Appuyez sur la touche **DEMO/DIMMER**.
Résultat: Toutes les fonctions disponibles apparaissent sur l'affichage du panneau avant.
- Chacune d'elles est décrite en détail dans ce guide. Veuillez vous reporter aux sections appropriées.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **DEMO/DIMMER**.
Résultat: La fonction Veilleuse est sélectionnée et l'affichage se met en veilleuse.
- 3 Appuyez à nouveau sur la touche **DEMO/DIMMER** pour éclairer l'affichage du panneau avant.
- Vous pouvez contrôler l'éclairage de l'affichage uniquement lorsque le système est en marche.



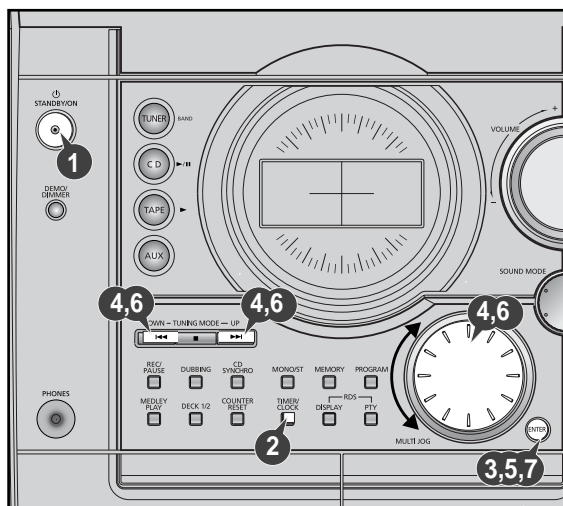
Réglage de l'horloge

Votre mini chaîne est équipée d'une horloge qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatique. Vous devez régler l'horloge:

- ◆ à l'acquisition de votre mini chaîne.
 - ◆ après une coupure de courant.
 - ◆ après avoir débranché l'unité.
- ⚡ ◆ Vous disposez de quelques secondes pour effectuer la procédure suivante. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

- 1 Appuyez sur le bouton **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Appuyez deux fois sur le bouton **TIMER/CLOCK**.
Résultat: **CLOCK** s'affiche.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: l'heure clignote.
- 4 Pour... **Tournez la molette MULTI-JOG vers la...**
augmenter les heures droite.
diminuer les heures gauche.
- 5 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **ENTER**.
Résultat: les minutes clignotent.
- 6 Pour... **Tournez la molette MULTI-JOG vers la...**
augmenter les minutes droite.
diminuer les minutes gauche.
- 7 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **ENTER**.
Résultat: l'horloge est réglée et s'affiche même lorsque l'appareil est en veille.

- ◆ Vous pouvez afficher l'horloge à tout moment, même pendant l'utilisation d'une autre fonction, en appuyant une fois sur le bouton **TIMER/CLOCK**.
- ◆ Vous pouvez également utiliser les touches **◀▶** de la façade avant ou **TUNING/ALBUM** **∨/∧** sur la télécommande au lieu de la molette **MULTI JOG** à l'étape 4, 6.



Chargement et changement de disques compacts

Le plateau CD peut recevoir jusqu'à trois disques compacts de 12 cm ou de 8 cm, sans adaptateur.

Vous ne devez jamais forcer le chargeur lors de l'ouverture ou de la fermeture du plateau. Ne placez aucun objet devant ou sur le chargeur, qui puisse gêner son ouverture et/ou l'endommager.

Prenez soin de vos disques. Si nécessaire, consultez la page 24 qui traite des précautions à prendre avec les disques compacts.

- Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.
- Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲).
Résultat: le plateau s'ouvre.
- Placez un ou deux disques dans les emplacements avant du chargeur, la face étiquetée dirigée vers le haut.
Assurez-vous que les disques compacts sont correctement installés dans le chargeur avant de le refermer.
- Pour charger un troisième disque, appuyez sur le bouton **DISC CHANGE** (ou sur la touche **DISC SKIP** de la télécommande).
Résultat: le chargeur tourne de 120°
- Appuyez de nouveau sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲) pour refermer le plateau.
Si vous souhaitez démarrer directement la lecture d'un disque, vous pouvez également procéder de la façon suivante.

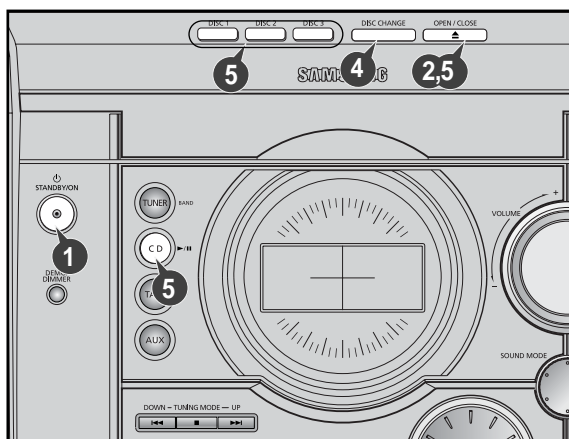
Pour écouter...	Appuyez sur le bouton...
le disque 1	CD (▶/II) ou Disc 1
le disque 2	Disc 2
le disque 3	Disc 3

Résultat: Le plateau se ferme automatiquement et la lecture du disque sélectionné démarre.

- Pour changer des disques ou vider le plateau, suivez les étapes 2 à 5 précédentes.

Pour empêcher la poussière de pénétrer dans le lecteur, gardez toujours le plateau fermé.

Vous pouvez charger et retirer des disques compacts pendant l'utilisation de la fonction radio, cassette ou source auxiliaire.



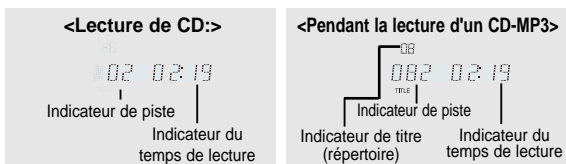
Lecture avec votre lecteur CD/CD-MP3

Ce lecteur permet la lecture de CD audio, CD-R, CD-RW et CD-MP3. Mais, prenez note qu'il ne peut pas sauvegarder des fichiers MP3.

N'utilisez pas de CD de formes irrégulières (ex.: forme de coeur, forme octogonale) sur votre lecteur. Les performances du lecteur pourraient diminuer.

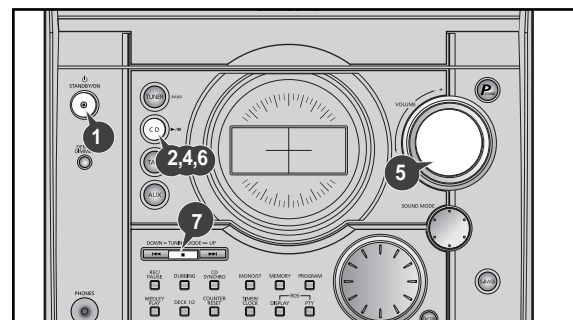
Au moins un CD doit être introduit pour la lecture.

- Appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur la touche **CD(▶/II)** de l'unité principale pour sélectionner la fonction CD.
- Introduisez au moins un CD ou un CD-MP3.
- Appuyez sur la touche **CD(▶/II)** de l'unité principale ou sur la touche **▶/II** de la télécommande.
 - Si au moins un CD ou un CD-MP3 est introduit, la lecture commence en ordre.
 - Votre lecteur CD a besoin de quelques instants de balayage sur toutes les pistes enregistrées sur un CD-MP3 en particulier
 - Les titres des pistes en langue anglaise seront indiqués sur l'affichage uniquement pour les pistes téléchargées directement du PC ou si le CD-MP3 acheté est classé par titres (répertoire).
 - Le titre anglais de la piste pourrait ne pas être indiqué selon les caractéristiques du CD-MP3.



- Réglez le volume de votre lecteur de la manière suivante.
 - Tournez le bouton de contrôle du **VOLUME** sur l'unité principale, ou
 - Appuyez sur la touche **VOLUME. +** ou **-** de la télécommande.
- Si vous souhaitez arrêter la lecture pendant que celle-ci est en cours, appuyez sur la touche **CD(▶/II)**.
 - Appuyez de nouveau sur la touche **CD(▶/II)** pour recommencer la lecture.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche ■.

- Vous pouvez introduire un nouveau disque dans les deux compartiments restants, sauf dans le compartiment contenant le CD qui est actuellement en lecture. Appuyez sur la touche **Disc Change** pour ouvrir le compartiment CD. La section de rotation ne tourne pas pendant la lecture.
- Si aucun CD n'est introduit dans le compartiment CD, "NO DISC" s'affiche.
- Si la fonction CD Repeat n'est pas sélectionnée, 3 CD sont lus et la lecture s'arrête automatiquement à la fin du troisième CD.



Sélection d'un CD dans le chargeur de disques

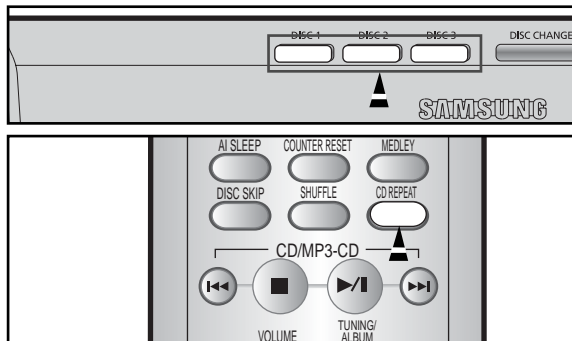
F

Vous sélectionnez automatiquement la fonction CD quand vous appuyez sur la touche Disc Skip.

Pour sélectionner et écouter un disque directement, appuyez sur le bouton **DISC (1, 2, 3)** correspondant ou sur la touche **DISC SKIP**, jusqu'à ce que le numéro désiré clignote dans le pictogramme.

Résultat: Tous les disques sont lus les uns après les autres, en commençant par celui que vous avez sélectionné.

- Si vous souhaitez jouer uniquement le disque en cours, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **CD REPEAT** sur le panneau avant, jusqu'à ce que la mention **1 CD** s'affiche.
- ♦ Si vous utilisez la fonction **DISC (1, 2, 3)** quand vous écoutez la radio ou une cassette, le système passe automatiquement en mode CD.
- ♦ Si le disque sélectionné n'est pas chargé, c'est le disque suivant qui commence.
- ♦ Lorsque la porte du tiroir à CD est ouverte, si vous appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** et la maintenez enfoncée pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que "**VERROUILLER**" s'affiche, la porte du CD est verrouillée. Dans ce cas, vous devez à nouveau maintenir la touche **OPEN/CLOSE** enfoncée jusqu'à ce que "**DÉVERROUILLER**" s'affiche, la porte du tiroir à CD est déverrouillée.



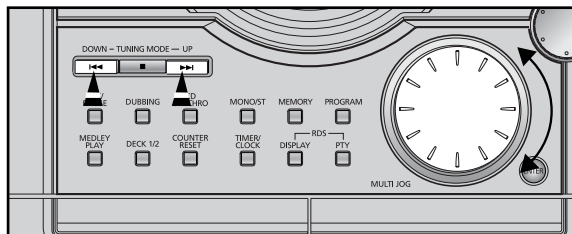
Sélection d'une piste

Vous pouvez choisir le titre que vous désirez écouter lorsque le lecteur de disque compact est à l'arrêt ou pendant l'écoute.

Pour écouter le début du titre... Tournez la molette MULTI-JOG

suivant	d'un cran vers la droite.
en cours	d'un cran vers la gauche.
précédent	de deux crans vers la gauche.
de votre choix	du nombre de crans nécessaires vers la droite ou vers la gauche.

- ♦ Vous pouvez aussi utiliser les touches **◀◀** et **▶▶** du panneau avant, ou bien les touches **◀◀** et **▶▶** de la télécommande pour sélectionner une piste.



Sélection du titre et de la piste d'un CD MP3

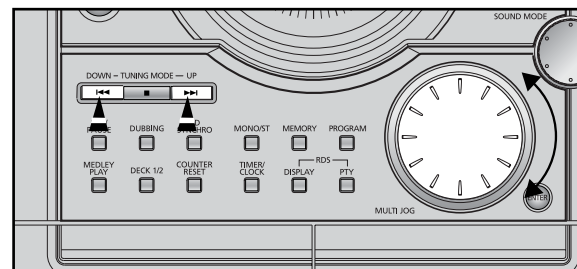
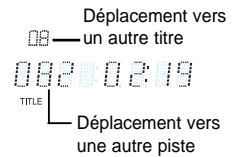
Le titre et la plage qu'on souhaite entendre peuvent être sélectionnés à l'arrêt ou pendant la lecture.

Unité principale

Pour déplacer le titre (Album), tournez le bouton Multi fonctions.

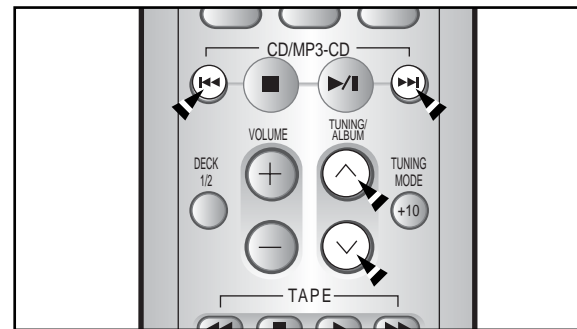
Pour se déplacer vers une autre piste, appuyez sur les boutons **◀◀** et **▶▶**.

- ♦ Permet de se déplacer d'une piste à l'autre à l'intérieur d'un même titre.
- ♦ Si on appuie sur la touche **◀◀** ou **▶▶** plus de fois qu'il n'y a de pistes dans le titre, on passe au titre suivant.



Télécommande

Appuyez sur la touche **TUNING / ALBUM** **∨** ou **∧** le titre se déplace. Appuyez sur les touches **◀◀** ou **▶▶**, la piste se déplace.



Qu'est-ce qu'un MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 Layer 3, le standard global pour la technologie de compression des signaux audio. Il utilise la compression numérique pour comprimer jusqu'à 12 fois les données du son original sans dégradation de la qualité du son.

Compatibilité des fichiers

- ◆ L'appareil lira les fichiers créés en format MP3 (MPEG1 Layer3) ayant pour extension *.mp3.
- ◆ La lecture est impossible pour le fichier de MP2 ou 22KHz.
- ◆ Les balises ID3* n'apparaissent pas sur l'affichage.
*Un fichier MP3 peut contenir des informations sur le fichier dans une balise appelée "Balise ID3" où le nom de l'album, l'interprète, le titre de la piste, etc. sont enregistrés.

Combien de fichiers MP3 peuvent être enregistrés sur un disque CD-R ou CD-RW ?

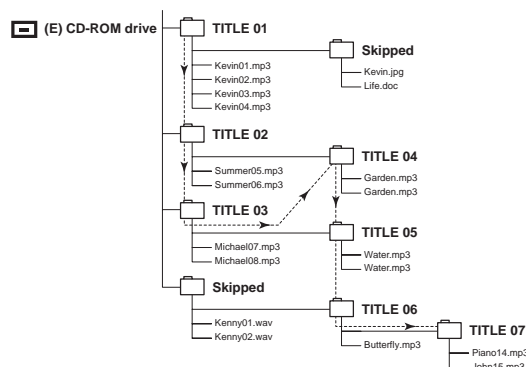
La capacité maximale d'un disque CD-R ou CD-RW est de 680 Mo. Normalement, chaque fichier MP3 a une capacité de 4 Mo, et donc vous pouvez enregistrer environ 170 fichiers sur un seul disque.

Lecture d'un CD-R/RW

- ◆ Dans le cas d'un CD-R original (enregistrable) enregistré en format CD audio, d'un CD-RW (Réinscriptible) et modifiés par l'utilisateur, la lecture s'effectue selon leur état respectif. (Le lecteur pourrait ne pas effectuer la lecture selon les caractéristiques du CD ou de l'enregistrement.)
- ◆ Les CD-RW réagissent beaucoup moins bien que les CD, le temps de lecture peut donc être supérieur.

Séquence de lecture des titres et des pistes

- ◆ Dans le cas de Window Explorer.
- ◆ La flèche indique la séquence de lecture des titres et des pistes.
- ◆ Les pistes avec des extensions .jpg, .wav ou .doc ne sont pas des fichiers audio et ils seront donc passés.



Recherchez un passage sur un disque

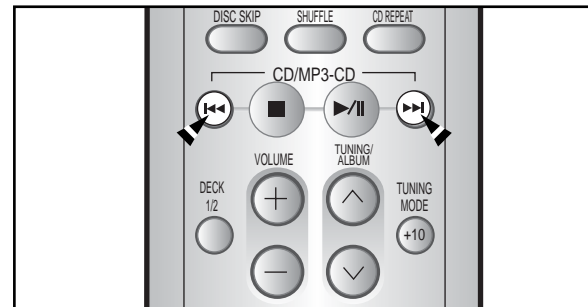
Pendant l'écoute, vous pouvez rechercher le passage particulier d'un titre.

- Il est recommandé de baisser le volume avant d'utiliser cette fonction.

Pour rechercher... Maintenez appuyée la touche...

Vers l'avant la touche **▶▶** pendant au moins une seconde.
Vers l'arrière la touche **◀◀** pendant au moins une seconde.

Vous pouvez aussi appuyer et maintenir appuyés **◀◀** et **▶▶** sur le panneau avant pour la recherche automatique à travers les pistes.



Fonction lecture aléatoire

Vous pouvez écouter le disque compact chargé dans le lecteur dans un ordre aléatoire défini automatiquement.

- 1 Appuyez sur le bouton **SHUFFLE**.
Résultat: l'affichage SHUFFLE (CD) ou RANDOM (CD MP3) apparaît et tous les titres sont lus dans un ordre aléatoire. Le numéro du titre et sa durée sont affichés.
- 2 Durant l'écoute aléatoire, vous pouvez **◀◀ / ▶▶**:
 - ◆ Passer à la piste suivante (sélectionnée au hasard) en appuyant sur **◀◀ / ▶▶** ou en tournant la molette **MULTI JOG** une fois à gauche ou à droite.
 - ◆ Chercher rapidement un endroit précis sur la piste actuelle en maintenant les touches **◀◀ / ▶▶** enfoncées pendant plus d'une seconde.
- 3 Pour terminer la lecture aléatoire, appuyez sur **■** ou à nouveau sur la touche **SHUFFLE**.

- Les fonctions Répète et CD Synchro ne sont pas disponibles dans le mode de lecture Shuffle.



Lecture Medley

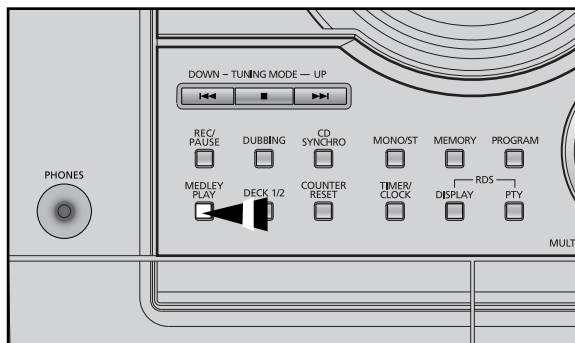
(Cette fonction est uniquement disponible lors de la lecture d'un CD.)

F



Vous pouvez sélectionner "MEDLEY ON" et "MEDLEY OFF" lors de la lecture d'un CD.

- 1 Appuyez une fois sur la touche **MEDLEY PLAY**.
Résultat : "MEDLEY " s'affiche.
◆ Il est possible de réduire la durée d'intervalle entre les pistes.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **MEDLEY PLAY**.
◆ Permet d'annuler cette fonction et de revenir à la lecture normale.

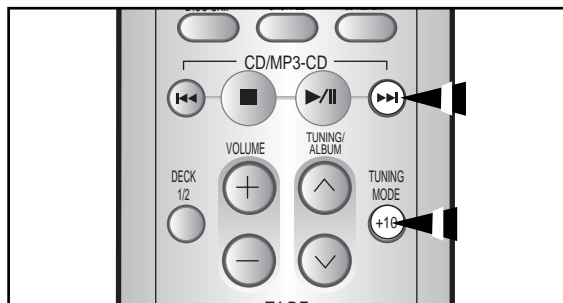


Pour passer jusqu'à 10 pistes en même temps

Appuyez rapidement sur la touche +10 lors de la lecture d'un CD et CD-MP3. La 10ème piste après l'actuelle sera la piste lue successivement.

Exemple: Si vous souhaitez sélectionner la piste 43 lors de la lecture de la piste 5, appuyez quatre fois sur la touche **+10** et appuyez ensuite trois fois sur la touche **▶▶1**.

5 → 10 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



Répétition d'une ou de toutes les pistes sur les CD

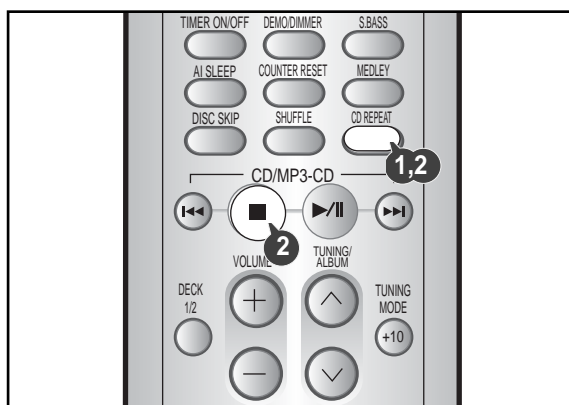
Vous pouvez répéter indéfiniment l'écoute:

- ◆ du titre de votre choix
- ◆ de l'ensemble du disque sélectionné
- ◆ de l'ensemble des disques chargés.

- 1 **Pour répéter...** Appuyez sur **CD REPEAT** sur la télécommande une ou plusieurs fois jusqu'à...

Le titre en cours **REPEAT 1** apparaisse.
Le disque sélectionné **REPEAT 1 CD** apparaisse.
Tous les disques chargés **REPEAT ALL CD** apparaisse.

- 2 Si vous souhaitez interrompre la fonction Repeat, appuyez sur la touche **CD REPEAT** jusqu'à ce que les mentions **ALL CD** ou **1 CD** s'affichent, ou appuyez sur la touche **■**.

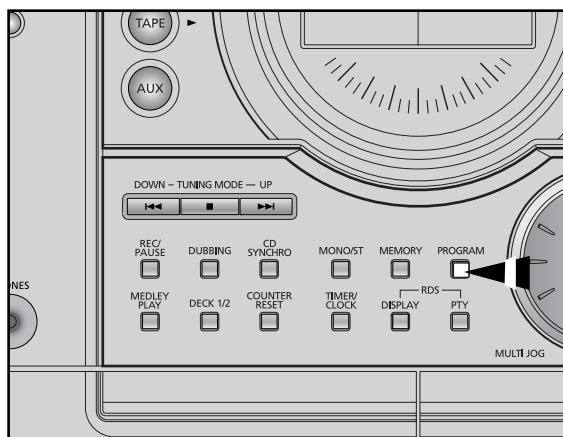


Fonction Dernière Mémoire

(Cette fonction est disponible uniquement pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Quand la lecture d'un CD-MP3 est de nouveau sélectionnée après que votre lecteur a été arrêté ou éteint, cette fonction permet de reprendre la lecture à partir du début de la dernière piste que vous avez écoutée.

- ◆ Appuyez sur la touche **PROGRAM** lors de la lecture de votre CD MP3. Les fonctions **Last ON** et **Last OFF** peuvent être sélectionnées plusieurs fois.



Programmation de l'ordre d'écoute

(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Vous pouvez décider :

- ◆ de l'ordre dans lequel vous souhaitez écouter les titres des disques chargés
 - ◆ les titres que vous ne souhaitez pas écouter.
- ◆ Vous pouvez programmer jusqu'à 24 titres.
- ◆ Pour programmer l'ordre d'écoute, le lecteur doit être à l'arrêt.
 - ◆ Cette fonction est compatible avec l'écoute répétée.

1 Si la fonction CD est sélectionnée, arrêtez le lecteur en appuyant sur ■.

2 Chargez les CD sélectionnés

3 Appuyez sur **PROGRAM**.
Résultat: les indications suivantes apparaissent sur l'afficheur:

01 PRGM
 PR1 --

(01 = n° du programme, PR1 = n° du disque, -- = n° du titre sur le disque)

4 Appuyez au besoin sur le bouton **DISC (1, 2, 3)** correspondant pour sélectionner le disque requis.

5 Sélectionnez le titre souhaité en tournant la molette **MULTI-**contrôles **JOG**:
 ◆ Vers la gauche pour sélectionner dans l'ordre décroissant
 ◆ Vers la droite pour sélectionner dans l'ordre croissant.

6 Appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer votre sélection.
Résultat: la sélection est mémorisée et l'afficheur

indique PR1 --

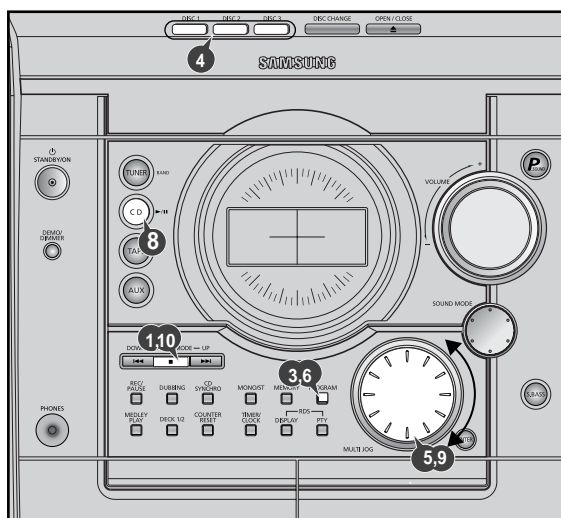
7 Pour programmer d'autres titres, répétez les étapes 4 à 6.

8 Appuyez sur le bouton **CD (▶/||)** pour commencer l'écoute programmée.

Pour...	Tournez la molette MULTI-contrôles JOG...
ré-écouter le titre en cours	d'un cran vers la gauche.
écouter le titre précédent	de deux crans vers la gauche.
écouter le titre suivant	d'un cran vers la droite.
"passer" vers l'avant ou l'arrière une ou plusieurs pistes	du nombre de crans nécessaires vers la droite ou vers la gauche.

10 Pour annuler cette sélection, appuyez sur ■.
 ◆ Une fois si le lecteur est à l'arrêt
Résultat: l'indication **PRGM** disparaît de l'afficheur.

- ◆ Si vous ouvrez le compartiment, la sélection est annulée.
 ◆ Si vous sélectionnez le numéro d'un disque qui n'est pas chargé ou d'une piste qui n'existe pas sur le CD, la sélection passe à la piste programmée suivante
 ◆ Vous pouvez aussi utiliser les touches **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner les pistes souhaités aux points 5 et 9.




F

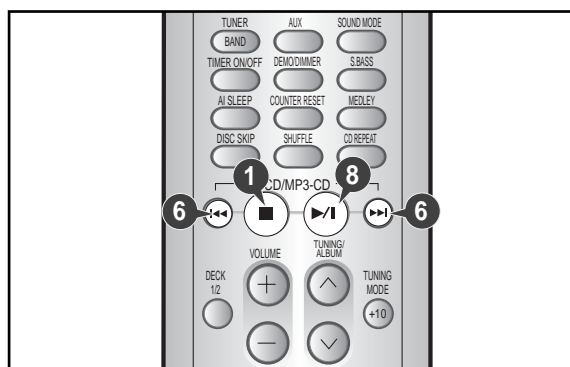
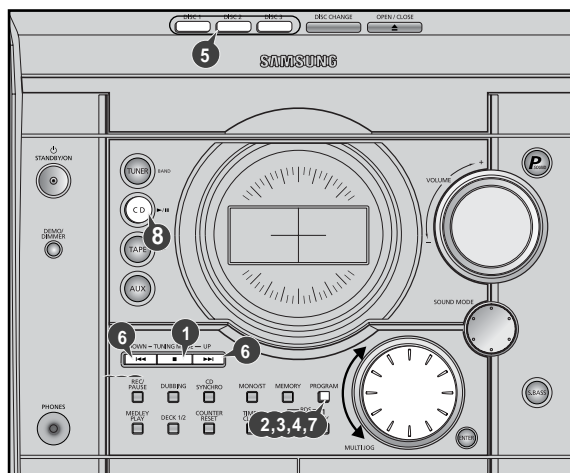


Vérification ou changement de la programmation des pistes du CD

F

Vous pouvez consulter et modifier votre sélection de pistes à tout moment.

- 1 Appuyez une fois sur **■** si vous avez commencé l'écoute, afin de pouvoir procéder à la vérification.
- 2 Appuyez sur **PROGRAM**.
Résultat: les indications suivantes apparaissent sur l'afficheur :

(01 = n° du programme, CH1 = N° du disque, -- = N° du titre sur le disque)
➤ Si vous avez déjà programmé 24 titres, **CH** s'affiche à la place de **PR** lorsque vous appuyez sur **PROGRAM**.
- 3 Appuyez de nouveau sur **PROGRAM**.
Résultat: le premier titre programmé s'affiche, précédé de la lettre **CH** (Changement).
- 4 Appuyez autant de fois que nécessaire sur **PROGRAM** jusqu'à atteindre le titre à changer.
- 5 Si nécessaire, appuyez sur le bouton **Disc (1, 2, 3)** correspondant pour changer de disque.
- 6 Appuyez sur **◀◀** et sur **▶▶** ou bien tournez le cadran **MULTI JOG** pour sélectionner une piste différente.
- 7 Appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer votre changement.
- 8 Appuyez sur le bouton **CD ▶/||** pour écouter la sélection.
Résultat: la lecture reprend par le premier titre programmé.



Recherche et enregistrement des stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

- ◆ 15 stations en FM
- ◆ 8 stations en MW(MO)
- ◆ 7 stations en LW(GO)

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur le bouton **TUNER**.
- 3 Sélectionnez la bande de fréquences souhaitée en appuyant de nouveau sur le bouton **TUNER (BAND)** sur la façade avant ou sur la touche **TUNER (BAND)** sur la télécommande.
Résultat: l'affichage correspondant apparaît:
◆ **FM** Modulation de Fréquence
◆ **AM(MW)** Ondes Moyennes
◆ **LW** Grandes Ondes
- 4 Pour rechercher une station... appuyez sur le bouton **TUNING MODE**
Manuellement une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** apparaisse.
Automatiquement une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **AUTO** apparaisse.
- 5 Recherchez la station à mémoriser:
◆ en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou la gauche pour augmenter ou diminuer respectivement la fréquence **ou**
◆ en appuyant sur les touches **TUNING** **∨** ou **∧** sur la télécommande
◆ Pour parcourir les fréquences plus rapidement, maintenez les touches **TUNING DOWN** ou **UP** appuyées.
◆ En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Il convient alors d'utiliser le mode de recherche manuelle.
- 6 Réglez le volume:
◆ En tournant le bouton **VOLUME** de la façade avant **ou**
◆ En appuyant sur les touches **VOLUME +** ou **-** de la télécommande
- 7 Sélectionnez le mode FM mono ou stéréo en appuyant sur **MONO/ST**.
- 8 Si vous ne voulez pas mémoriser la station trouvée, retournez à l'étape 4 pour en rechercher une autre.
Sinon, mémorisez-la comme suit:
a Appuyez sur **MEMORY**.
Résultat: **PRGM** est affiché pendant quelques secondes.
b Appuyez sur **TUNING DOWN** ou **UP** pour attribuer un numéro de programme.
c Appuyez sur **MEMORY** pour mémoriser la station de radio.
Résultat: **PRGM** ne s'allume plus et la station est mémorisée.
- 9 Pour mémoriser d'autres stations de radio, répétez les étapes 3 à 8.

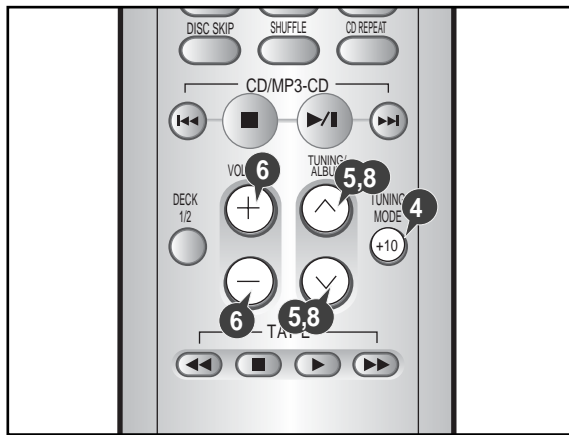
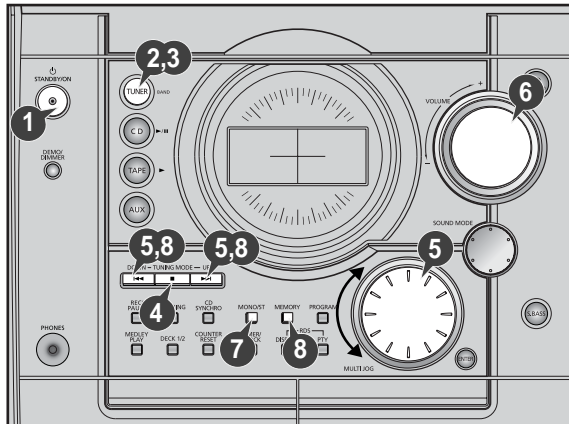
- ◆ La fonction **PROGRAM** permet de remplacer une station par une autre avec le même numéro de programme.

Sélection d'une station de radio enregistrée

F



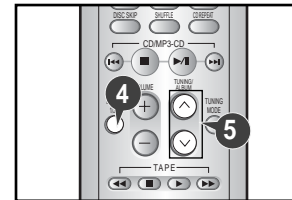
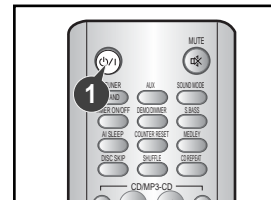
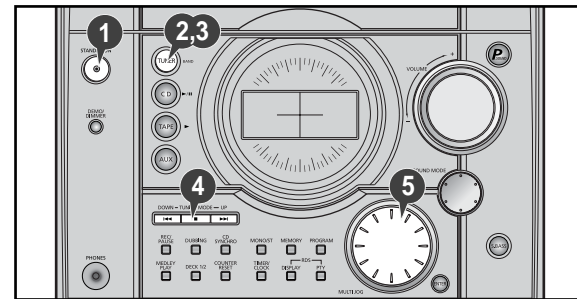
Vous pouvez écouter une station programmée comme suit.



En mode Tuner

- ◆ Dans le mode de synthonisation manuelle, vous pouvez utiliser la molette **MULTI JOG** ou les touches **◀◀ / ▶▶** de la façade avant pour la recherche manuelle d'une station de radio.
- ◆ Pendant la recherche automatique de synthonisation, appuyez sur la touche **■** pour arrêter la recherche automatique.
- ◆ En mode Préréglage synthonisation, vous pouvez utiliser la **MOLETTE MULTI JOG** ou la touche **◀◀ / ▶▶** de la façade avant pour chercher une station de radio enregistrée.

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur le bouton **TUNER** de la télécommande.
- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton **TUNER (BAND)** de la télécommande ou sur la touche **TUNER (BAND)** de la façade avant pour choisir la bande de fréquences souhaitée
- 4 Appuyez sur le bouton **TUNING MODE** à l'avant de la mini chaîne ou sur le bouton **TUNING MODE** sur la télécommande jusqu'à ce que l'indication **PRESET** s'affiche.
- 5 Tournez le cadran **MULTI-JOG** sur le panneau avant vers la droite jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station ou appuyez sur **◀◀/▶▶** pour sélectionner la station souhaitée.
ou
Sélectionnez la station que vous souhaitez en appuyant sur la touche **TUNING / ALBUM** \vee ou \wedge de la télécommande.
Résultat: La station désirée est maintenant reçue.

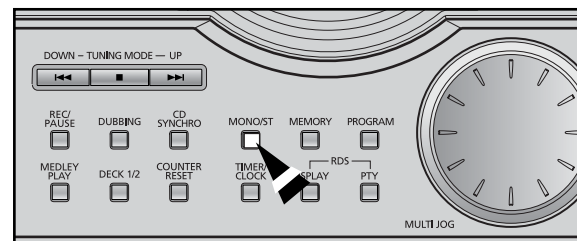


Amélioration de la réception radio

Vous pouvez améliorer la qualité de la réception radio en :

- ◆ recherchant la meilleure orientation de l'antenne FM ou AM(MW) (PO et GO).
- ◆ procédant à des essais avant de mettre en place définitivement les antennes FM et AM(MW) (PO et GO).

➤ Si le signal de réception d'une station FM spécifique est trop faible, appuyez sur **MONO/ST.** afin de passer en son monophonique. La qualité du son s'améliorera.



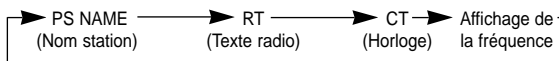
Diffusion RDS

F



Cette mini chaîne dispose de la fonction RDS (Radio Data System), permettant à de nombreuses informations telles que la diffusion, l'identification de la radio, l'heure et 30 types de programmes (journaux, rock, musique classique, etc.) d'être reçues de la station RDS FM en plus du signal radio normal

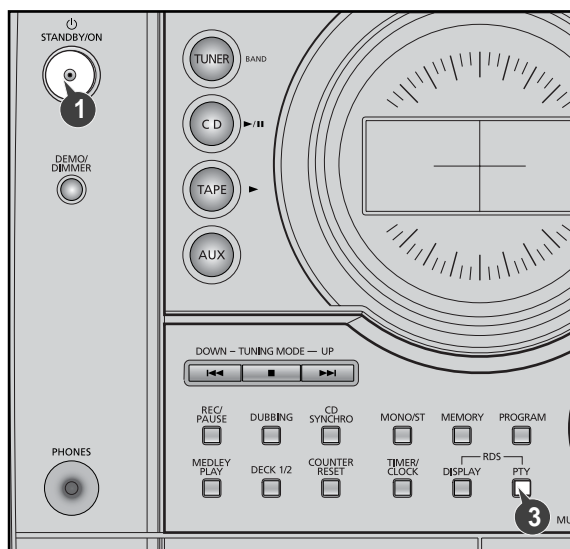
- 1 Appuyez sur le bouton **STANDBY/ON** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Recevez la radio **FM**.
 - ◆ Reportez-vous à la méthode de réception en **page 14**.
 - ◆ Les indications de fréquence et **FM** apparaissent dans l'afficheur
 - ◆ Si la station de radio reçoit des informations RDS, l'indication "RDS" apparaît dans l'afficheur.
- 3 Appuyez sur le bouton **RDS DISPLAY** pour sélectionner le mode RDS désiré.
 - ◆ Dès que vous appuyez sur la touche, le mode RDS change comme suit.



◆ La fonction RDS est disponible uniquement en **FM**.

Descriptions des fonctions RDS

1. **PTY** (Program type) : Affiche le type du programme actuellement diffusé.
2. **PS NAME** (Program Service Name) : Affiche le nom de la station et il est composé de 8 caractères.
3. **RT** (Radio Text) : Décode le texte transmis par une station (s'il y en a un) et il est composé au maximum de 64 caractères.
4. **CT** (Clock Time) : Décode l'heure transmise par la fréquence **FM**.
 - Certaines stations ne transmettent pas d'informations PTY, RT ou CT et donc elles ne seront pas affichées dans tous les cas.
5. **TA** (Traffic Announcement) : Indique que la recherche de stations diffusant des annonces d'informations sur la circulation routière est en cours.



Fonctions d'affichage du RDS

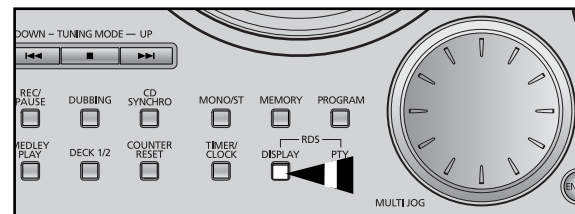
À propos du mode "PS" (Affichage du nom de la station):

- Affiche le nom de la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton **RDS DISPLAY** pour sélectionner le mode PS NAME.

- ◆ L'indication "**PS NAME**" apparaît dans l'afficheur.
- ◆ Si une information PS est reçue, le nom réel de la station (AFO, NDR BBC, etc...) apparaît dans l'afficheur.
- ◆ Si aucune information PS n'est reçue, la fréquence d'émission de la radio est affichée.

◆ Même si le mode PS n'est pas activé à l'aide du bouton **RDS DISPLAY** l'affichage du nom de la station sera toutefois activé.

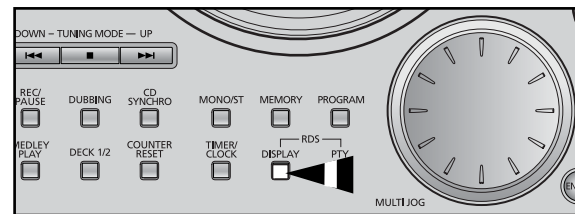


À propos du mode "RT" (Informations diffusées par la station):

- Affiche un texte envoyé par la station en cours d'écoute.

Appuyez sur le bouton **RDS DISPLAY** pour sélectionner le mode RT MODE.

- ◆ L'indication "**RT**" apparaît dans l'afficheur.
- ◆ Si une information RT est reçue, celle-ci apparaît dans l'afficheur.
- ◆ Si aucune information RT n'est reçue, l'indication "**NO RT**" apparaît dans l'afficheur.

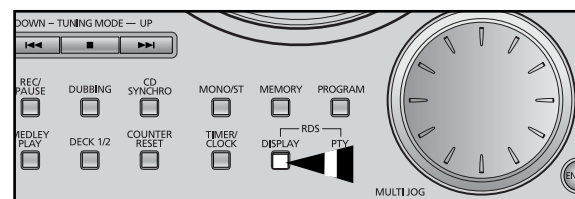


À propos du mode "CT" (Horloge) :

- Réglez l'heure de l'horloge RDS .

Appuyez sur le bouton **RDS DISPLAY** pour sélectionner le mode CT MODE.

- ◆ Les informations CT ont besoin d'environ 2 minutes pour être décodées, l'horloge n'est donc pas immédiatement disponible.
- ◆ Si des informations CT ne sont pas disponibles, "**NO CT**" s'affiche.

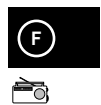


Recherche du programme PTY

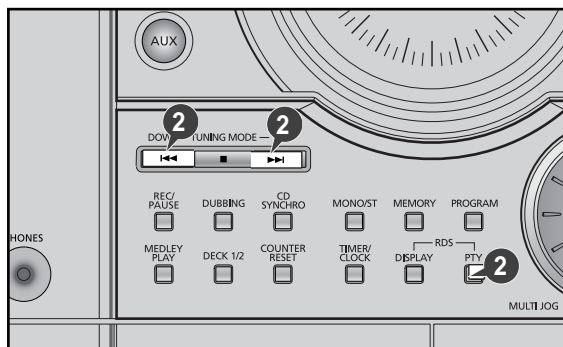
- ◆ L'information PTY est composée d'un symbole d'identification qui aide la radio FM à reconnaître le type de programme de chaque station FM.
- ◆ Les 30 modes PTY apparaissent dans l'afficheur en appuyant sur le bouton PTY.

Affichage	Type du programme
NEWS	• Actualités incluant un compte rendu et un débat
AFFAIRS	• Différents sujets incluant un incident en cours, un documentaire, un débat et une analyse.
INFO	• Informations incluant les poids et mesures, les prévisions, des rapports, des informations médicales, différents sujets concernant les consommateurs, etc...
SPORT	• Informations sportives
EDUCATE	• Éducation
DRAMA	• Dramatique et série radiophonique, etc...
CULTURE	• Culture nationale ou régionale incluant les problèmes religieux, science sociale, langue, théâtre, etc...
SCIENCE	• Sciences naturelles et technologie
VARIED	• Autres discours, programme de divertissements (Quiz, jeux), interview, comédie, jeu satirique, etc...
POP M	• Musique pop
ROCK M	• Musique rock
M.O.R.M	• Musique d'ambiance & occasionnellement pièce ou concert lyriques
LIGHT M	• Musique classique & instrumentale et chants
CLASSIC	• Grande musique classique - orchestration, musique instrumentale et de chambre & opéra
OTHER M	• Autres musiques - jazz, Rythm & Blues musique country, etc...
WEATHER	• Météo
FINANCE	• Finance
CHILDREN	• Programmes pour enfants
SOCIAL	• Affaires sociales
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Nouvelles
TRAVEL	• Voyages
LEISURE	• Loisirs
JAZZ	• Musique Jazz
COUNTRY	• Musique Country
NATION M	• Musique nationale
OLDIES	• Musique du passé
FOLK M	• Musique Folk
DOCUMENT	• Documentaires
TEST	• Test d'alerte

À Propos de la recherche "PTY" (Recherche par type)



- 1 Recherchez une station **FM** qui transmet en PTY MODE.
 - ◆ Reportez-vous à la méthode de réception FM en **page 14**.
 - ◆ Si la station de radio reçue transmet des informations RDS, l'indication "RDS" s'allume dans l'afficheur.
 - 2 Appuyez sur le bouton **PTY**.
 - ◆ Les programmes PTY MODE (NEWS, AFFAIRS, etc...) apparaissent dans l'afficheur.
 - ◆ Appuyez sur le bouton **TUNING DOWN** ou **UP** pour sélectionner le MODE PTY désiré.
- ◆ Si la station sélectionnée ne transmet aucune information **PTY**, l'indication "**NO PTY**" s'allume dans l'afficheur.
- ◆ Lorsque le mode PTY MODE est sélectionné (l'indication PTY MODE apparaît dans l'afficheur), appuyez une nouvelle fois sur le bouton PTY pour passer du mode de recherche PTY SEARCH au mode de recherche automatique des stations.
- ◆ Si une station qui transmet en PTY MODE a été trouvée pendant la recherche automatique celle-ci est automatiquement interrompue.
- 👉 ◆ Si le PTY MODE n'a pas été trouvé, la recherche retourne à la fréquence de la station de départ et la recherche PTY SEARCH est suspendue.



Lecture d'une cassette

F



➤ ♦ Prenez soin de vos cassettes . Consultez la **page 24** pour les précautions d'utilisation des cassettes.

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction TAPE en appuyant sur le bouton **TAPE**.
- 3 Ouvrez la porte du lecteur 1 ou 2 en la poussant légèrement à l'emplacement **PUSH EJECT** (▲), puis en relâchant.
- 4 Introduisez une cassette enregistrée, la bande magnétique dirigée vers le bas.
- 5 Refermez la porte en la poussant jusqu'à son enclenchement.
Résultat: selon le lecteur choisi, l'affichage **1** ou **2** apparaît devant le numéro du compteur.
- 6 Si vous avez inséré deux cassettes, appuyez sur le bouton **DECK 1/2** ou directement sur le bouton **DECK 1/2** de la télécommande pour sélectionner la cassette à écouter.
Résultat: selon le lecteur sélectionné, l'indication TAPE 1 ou TAPE 2 s'affiche.

7 **Pour écouter la... appuyez sur...**
Face A, B TAPE (◀)
Résultat: la lecture de la cassette commence.

- 8 Lorsque la lecture est arrêtée, sélectionnez une des fonctions suivantes ou à partir de la télécommande :

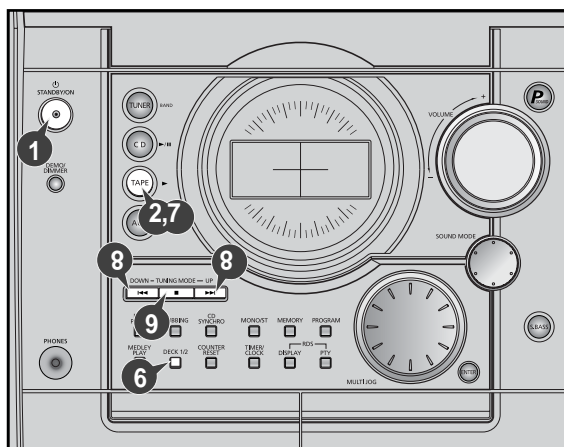
Élément principal

Pour... appuyez sur...
rembobiner la cassette ◀◀
avancer rapidement la cassette ▶▶

Télécommande

Pour... appuyez sur...
rembobiner la cassette ◀◀
avancer rapidement la cassette ▶▶

- 9 **Pour... appuyez sur...**
arrêter la lecture ou la recherche ■



Enregistrement d'un disque compact en synchronisation

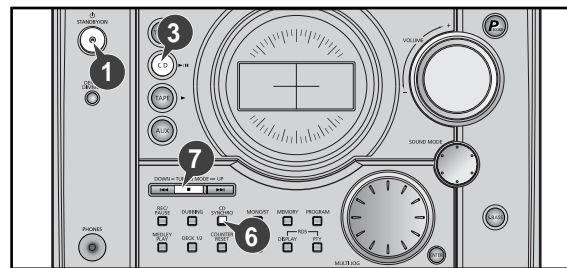
(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Vous pouvez enregistrer un disque compact sur une cassette de deux façons différentes:

- ♦ enregistrement synchronisé
- ♦ enregistrement direct.

Cette fonction vous permet de synchroniser le début de l'enregistrement avec le début de la lecture du disque ou du titre de votre choix.

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur 2.
- 3 Sélectionnez la fonction CD en appuyant sur le bouton **CD** sur la façade avant
- 4 Chargez un disque compact.
- 5 Sélectionnez le disque souhaité.
- 6 Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur **CD SYNCHRO** ou appuyez directement sur **CD SYNCHRO** si vous désirez enregistrer au début du disque.
Résultat: **REC** et **SYNC** s'affichent et l'enregistrement démarre.
- 7 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.

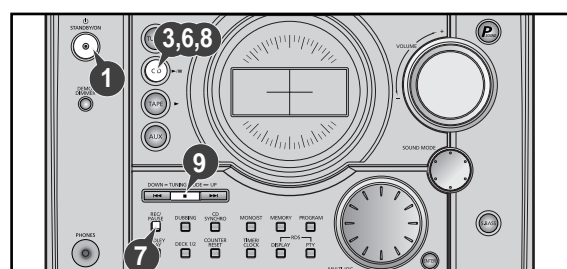


Enregistrement d'un disque compact

Le mode d'enregistrement direct permet d'enregistrer en partant de n'importe quel titre de votre disque.

- ♦ L'enregistrement n'est possible que sur une cassette dans le lecteur Deck 2.
- ♦ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.

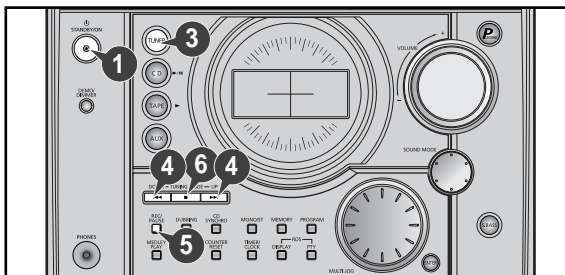
- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Sélectionnez la fonction CD en appuyant sur le bouton **CD** sur la façade avant
- 4 Insérez un disque compact.
- 5 Sélectionnez le disque souhaité.
- 6 Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur le bouton de la façade avant ▶/II ou sur la touche ▶/II de la télécommande pour mettre le lecteur de CD en pause.
- 7 Appuyez sur **REC/PAUSE**.
Résultat: l'indication **REC** apparaît dans l'afficheur.
- 8 Appuyez sur ▶/II pour démarrer la lecture du titre.
Résultat: L'enregistrement du titre commence sur la cassette.
- 9 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.



Enregistrement d'une émission de radio

- Vous pouvez enregistrer une émission de radio de votre choix.
- ◆ Seul le lecteur Deck 2 permet l'enregistrement.
 - ◆ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.

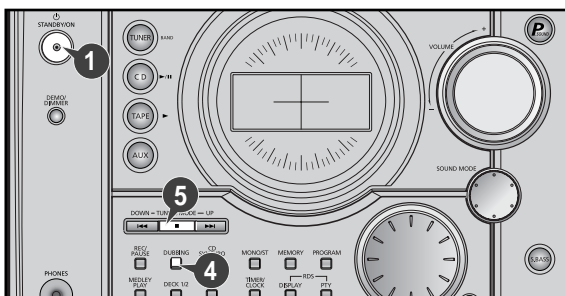
- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur le bouton **TUNER**.
- 4 Sélectionnez la station radio que vous désirez enregistrer en appuyant sur **TUNING** \wedge ou \vee sur la télécommande ou en appuyant sur **TUNING Down** ou **Up** sur le panneau avant.
- 5 Appuyez sur **REC/PAUSE**.
Résultat: REC s'affiche en rouge et l'enregistrement commence.
- 6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur \blacksquare .



Copie d'une cassette (Dubbing)

- Vous pouvez dupliquer une cassette du lecteur 1 vers le lecteur 2:
- A vitesse normale en sélectionnant le mode de fonction Tape.
 - ◆ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.
 - ◆ Veillez à ne pas insérer la cassette à copier dans le lecteur 2, afin de ne pas risquer d'effacer le contenu de la cassette que vous souhaitez dupliquer.

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Insérez la cassette à copier dans le lecteur Deck 1.
- 4 **Pour dupliquer une cassette à... appuyez sur le bouton...**
Vitesse normale **DUBBING**
Résultat: l'affichage correspondant apparaît et le contenu de la cassette du lecteur 1 est dupliqué sur la cassette du lecteur 2.
- 5 Pour arrêter la duplication, appuyer sur \blacksquare .

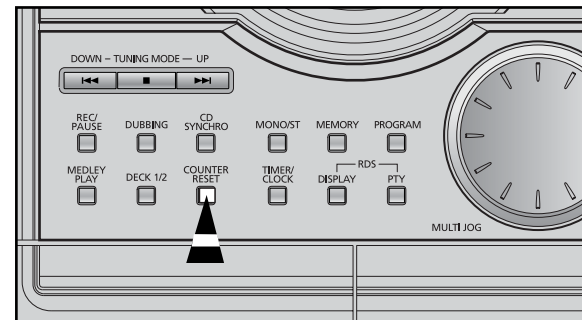


Compteur de la cassette

Lorsque l'un des deux lecteurs de cassettes est utilisé, un compteur apparaît sur l'afficheur. Il vous permet d'indexer vos cassettes pour faciliter une éventuelle recherche de passages ou de titres.

- Lorsque vous enregistrez une cassette que vous souhaitez indexer, remettez le compteur à zéro en appuyant sur le bouton **COUNTER RESET** avant de procéder à l'enregistrement.

- Chaque lecteur de cassette dispose d'un compteur indépendant.



F

CD

Minuterie

F

La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la mini-chaîne à des horaires prédéfinis.

Exemple: vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins.

➤ Une fois programmée, la minuterie se déclenche tous les jours jusqu'à ce que vous annuliez la programmation

- ◆ Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.
- ◆ Vous disposez de quelques secondes pour chaque étape pour paramétrer les options que vous souhaitez.

- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Appuyez sur le bouton **TIMER/CLOCK** jusqu'à ce que l'indication **TIMER** apparaisse.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: **ON TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant suivi d'une heure déjà programmée; vous pouvez programmer l'heure de début d'écoute.
- 4 Programmez le début de l'écoute.
 - a Réglez l'heure en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou vers la gauche.
 - b Appuyez sur **ENTER**.
Résultat: les minutes clignotent.
 - c Réglez les minutes en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou vers la gauche.
 - d Appuyez sur **ENTER**.
Résultat: **OFF TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée; vous pouvez programmer l'heure de fin d'écoute.
- 5 Programmez l'heure de fin d'écoute.
 - a Réglez l'heure en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou vers la gauche.
 - b Appuyez sur **ENTER**.
Résultat: les minutes clignotent.
 - c Réglez les minutes en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou vers la gauche.
 - d Appuyez sur **ENTER**.
Résultat: **VOL XX** apparaît dans l'afficheur. (**XX** correspond au volume précédemment réglé).
- 6 Appuyez sur les boutons **TUNING Down** et **Up** pour ajuster le niveau de volume, puis appuyez sur **ENTER**.
Résultat: la fonction à sélectionner s'affiche.
- 7 Tournez la molette **MULTI-JOG** pour sélectionner la source utilisée lors du déclenchement automatique.

Si vous sélectionnez... vous devez également...

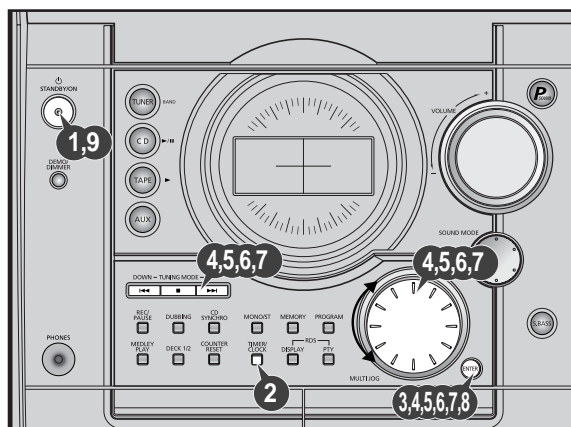
TAPE (cassette) Introduire une cassette enregistrée dans l'un des deux lecteurs avant de mettre la mini-chaîne en veille.

TUNER (radio) a Appuyer sur **ENTER**.
b Sélectionner une station mémorisée en tournant la molette **MULTI-JOG** vers la droite ou la gauche.

CD (disque compact) Chargez un ou plusieurs disques.

- 8 Appuyez sur **ENTER** pour mémoriser la programmation.
- 9 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en veille.
Résultat: **T** s'affiche au dessus de l'heure, indiquant que le paramétrage de la minuterie a été effectué. Le système s'allume et s'éteint aux heures que vous souhaitez.

➤ Si les horaires de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot **ERROR** apparaît.



● Pour régler la fonction minuterie

- ◆ Vous devez utiliser **MULTI JOG** ou les touches **◀◀ / ▶▶** pour le réglage aux points 4, 5, 6 et 7.

Annulation de la minuterie

Après avoir programmé la minuterie, celle-ci est activée automatiquement comme indiqué par la présence de l'indication **TIMER** dans l'afficheur. Vous devez la désactiver si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

➤ Vous pouvez désactiver la minuterie lorsque la chaîne est en veille ou en marche.

Pour... appuyez sur la touche TIMER-ON/OFF...

Désactiver la minuterie une fois.
Résultat: **T** disparaît de l'afficheur.

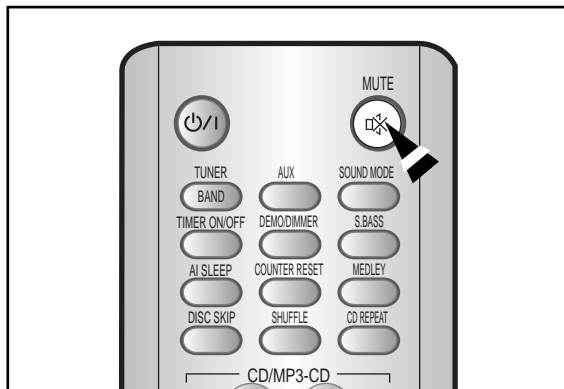
Réactiver la minuterie deux fois.
Résultat: **T** s'affiche de nouveau.



Sourdine

Vous pouvez couper temporairement le son de votre mini-chaîne.
Exemple: vous souhaitez répondre au téléphone.

- 1 Appuyez sur la touche **MUTE**.
- 2 Appuyez de nouveau sur **MUTE** ou sur les touches **VOLUME** pour rétablir le son.

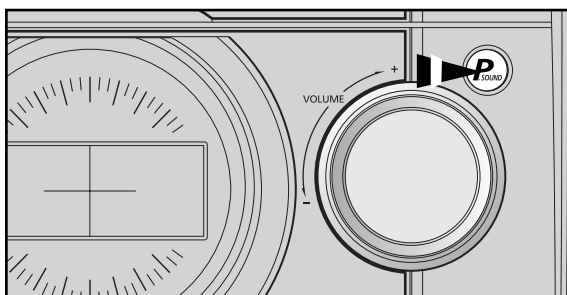


Fonction Power Sound

Votre mini-chaîne est équipée de la fonction Power Sound. La fonction Power Sound permet d'amplifier les basses et d'améliorer les aigus ou les graves deux fois plus afin de vous permettre d'apprécier un son réellement puissant.

F

- 1 Appuyez sur la touche **P.SOUND** de la façade avant.
Résultat: Appuyez sur la touche **P.SOUND** de la façade avant, "**P.SOUND**" s'affiche.
- 2 Pour annuler cette fonction appuyez à nouveau sur la touche **P.SOUND**.

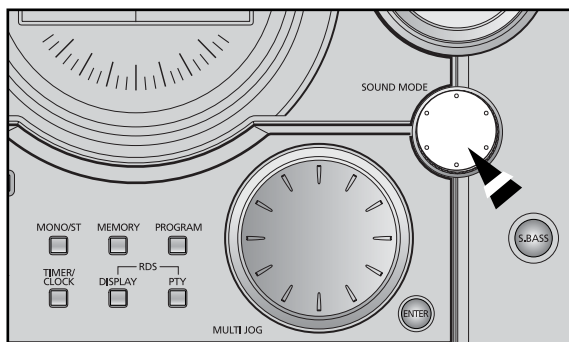


Sélection Sound Mode

Votre mini chaîne dispose d'un égaliseur de fréquences qui règle les graves et les aigus, vous permettant ainsi de choisir le type de son le mieux approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez

Tournez le bouton **SOUND MODE** (mode sonore) sur le panneau avant ou appuyez sur la touche **SOUND MODE** de la télécommande pour sélectionner l'option désirée.

Pour obtenir un son...	sélectionnez...
Standard (linéaire)	PASS
Adapté à la musique pop	POP
Adapté à la musique rock	ROCK
Adapté au musique classic	CLASSIC

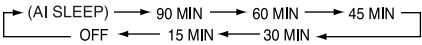


Paramétrage de la mise en veille automatique

F

Vous pouvez programmer la mise en veille automatique de votre mini chaîne lorsque vous écoutez un CD ou une cassette.

Exemple: vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

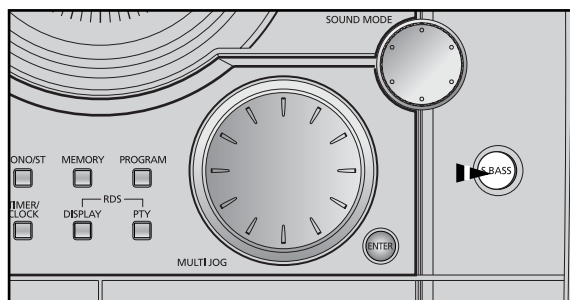
- Appuyez sur **AI SLEEP**.
Résultat: la lecture démarre et l'affichage suivant apparaît
90 MIN
- Appuyez de nouveau sur **AI SLEEP** une ou plusieurs fois pour définir le temps de fonctionnement restant avant la mise en veille automatique

 - À tout moment, vous pouvez:
 - ◆ Vérifier le temps restant en appuyant sur **AI Sleep**
 - ◆ Modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2
- Appuyez sur **AI SLEEP** une ou plusieurs fois jusqu'à l'affichage de **AI SLEEP**.
Résultat: Le système se met automatiquement en veille à la fin du disque ou de la cassette.
- Pour annuler la fonction **SOMMEIL**, appuyez une ou plusieurs fois sur **AI SLEEP** jusqu'à ce que **OFF** s'affiche.



Fonction niveau S.BASS

Votre système mini chaîne est équipé d'une fonction d'amplification des basses appelée SBS (Super Bass Sound). Cette fonction rend le son encore plus puissant et réel.

- Appuyez sur la touche **S.BASS** de la façade avant.
Résultat: **S.BASS** s'affiche et "**SBS ON**" s'affiche pendant quelques secondes.
- Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur **S.BASS**, "**OFF**" s'affiche pendant quelques secondes.



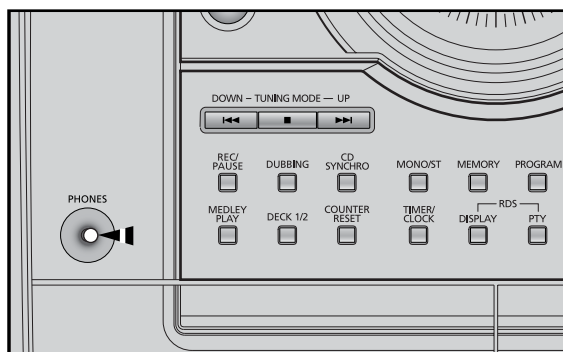
Branchement d'un casque

Vous pouvez connecter un casque à votre mini chaîne pour ne pas perturber votre entourage. Les écouteurs doivent avoir une prise de 3,5ø ou un adaptateur approprié.

Branchez le casque dans la prise **PHONES** située sur la façade avant de l'appareil

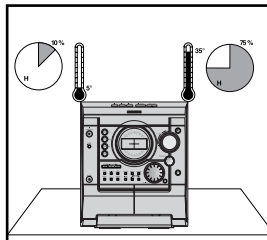
Résultat: le son est émis par le casque et les haut-parleurs sont coupés.

⚠ L'écoute prolongée à volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.

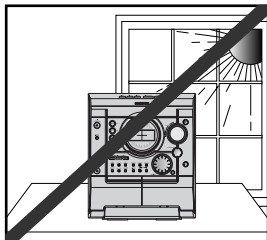


Précautions de sécurité

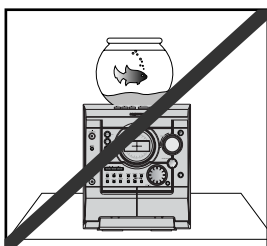
Les instructions suivantes expliquent les mesures de précaution à prendre pendant l'utilisation ou le transport de votre mini chaîne Hi-Fi.



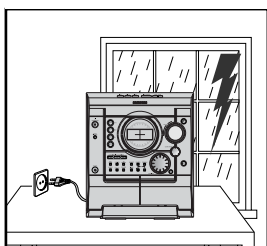
Conditions d'exploitation ambiantes :
Température ambiante : 5°C-35°C
Humidité : 10-75%



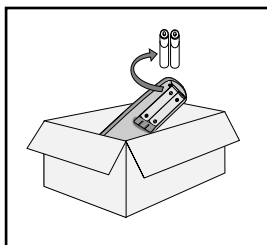
Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur importantes ou directement exposé au soleil. Cela peut provoquer la surchauffe et un mauvais fonctionnement de l'unité.



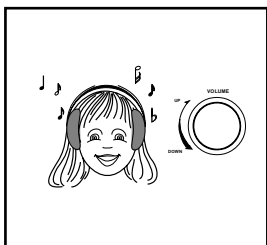
Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil. L'humidité peut causer un choc électrique et des dommages à l'équipement. Dans ce cas débranchez immédiatement la prise principale.



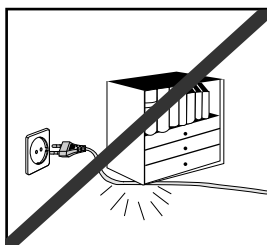
En cas d'orage, il est préconisé de débrancher l'appareil de sa prise de courant. Des variations de tension dues à la foudre peuvent endommager l'unité.



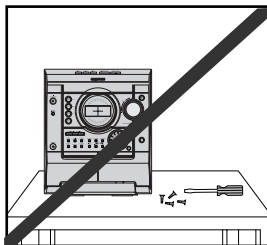
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion. Une fuite peut sérieusement endommager la télécommande.



L'écoute prolongée à un volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



Ne placez pas d'objets lourds sur le câble principal. Des dommages à cet endroit peuvent endommager l'équipement (incendie) et provoquer un choc électrique.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil. Contenir les composants sous tension, qui causent le choc électrique.

Nettoyage de votre mini chaîne

F

Pour garantir les meilleures performances de votre mini chaîne, vous devez nettoyer régulièrement les éléments suivants:

- ◆ le coffret de la mini chaîne
 - ◆ le lecteur de disques compacts
 - ◆ les deux lecteurs de cassettes (têtes de lecture, galets presseurs et cabestans).
- ☛ Vous devez débrancher la mini chaîne du secteur:
- ◆ avant de la nettoyer
 - ◆ pendant une période prolongée d'inutilisation.

Coffret de la mini chaîne:

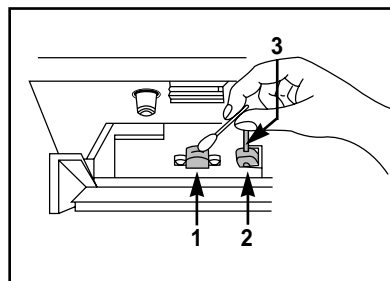
Nettoyez régulièrement le coffret de la mini chaîne à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de détergent. N'utilisez en aucun cas de tampon abrasif, de poudre abrasive ou autre solvant, tel que l'alcool et le benzène. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Lecteur de disques compacts:

- 1 Avant d'écouter un disque compact, nettoyez-le avec un nettoyant pour disque compact. N'utilisez pas les mêmes produits nettoyants que ceux utilisés pour les disques vinyle. Essuyez le disque avec précaution en partant du centre vers les bords.
- 2 Nettoyez régulièrement le lecteur à l'aide d'un disque de nettoyage (disponible chez votre revendeur).

Lecteurs de cassettes:

- 1 Appuyez sur le bouton **Push Eject** (▲) pour ouvrir les portes des lecteurs.
- 2 Utilisez un coton tige imbibé d'alcool ou d'un nettoyant spécial pour lecteur de cassettes pour nettoyer:
 - ◆ les têtes de lecture (1)
 - ◆ les galets presseurs (2)
 - ◆ les cabestans (3)

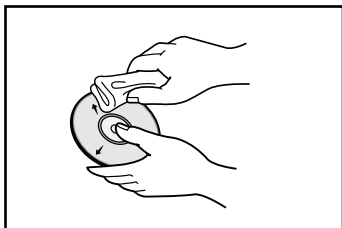


- ☛
- ◆ Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.
 - ◆ Malgré sa grande robustesse, votre mini chaîne est sensible aux excès de poussière, aux chocs et aux sources de chaleur importantes (proximité de sources de chaleur, expositions directes aux rayons du soleil, etc.).
 - ◆ Si la mini chaîne dégage une odeur suspecte lors de son fonctionnement, mettez-la hors tension et consultez le service après-vente.

Précautions concernant les disques compacts

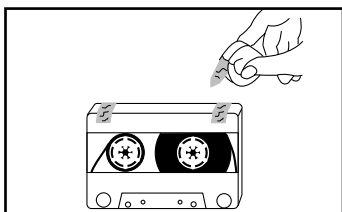
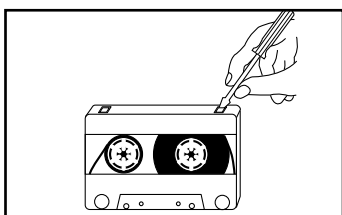
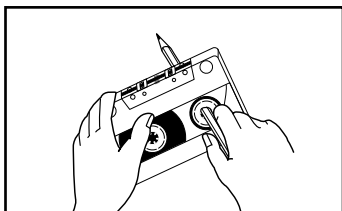
F

- ◆ Manipulez les disques avec soin. Tenez-les toujours par les bords sans toucher la surface irisée.
- ◆ Rangez toujours les disques non utilisés dans leur étui.
- ◆ Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque et n'inscrivez rien sur l'étiquette.
- ◆ Nettoyez-les avec un chiffon spécial.
- ◆ Rangez vos disques compacts dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- ◆ N'utilisez pour cette chaîne que des disques compacts portant la mention **DISC**.



Précautions concernant les cassettes audio

- ◆ Veillez à ce que la bande magnétique de vos cassettes soit toujours bien tendue.
- ◆ Pour éviter d'effacer par mégarde une cassette que vous souhaitez conserver, cassez les deux languettes de protection situées à chacune des extrémités sur la face opposée à la bande magnétique. Si vous désirez réenregistrer cette cassette, recouvrez d'une bande adhésive les orifices laissés par les languettes manquantes.
- ◆ Rangez toujours les cassettes non utilisées dans leur étui.
- ◆ Rangez vos cassettes dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- ◆ Evitez d'utiliser des cassettes de 120 minutes en raison de leur fragilité excessive.



Avant de contacter le service après-vente

Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouvel appareil. Avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG, il convient d'effectuer les vérifications suivantes en cas de problèmes avec votre mini chaîne.

Problème	Explication/remède
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon d'alimentation est incorrectement branché. • Les piles de la télécommande sont usées ou la polarité n'a pas été respectée. • Vous n'avez pas appuyé sur STANDBY/ON.
Il n'y a pas de son	<ul style="list-style-type: none"> • Le volume est réglé sur la position minimale. • La fonction (TUNER, CD, TAPE, AUX) n'a pas été correctement sélectionnée. • Un casque est branché sur l'appareil. • Les fils des haut-parleurs sont débranchés. • La touche MUTE a été activée.
La minuterie (TIMER) ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage de la minuterie (touche TIMER ON/OFF)
Le système ne fonctionne toujours pas, même après avoir suivi les étapes ci-dessus.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur le bouton P.SOUND pendant 5 secondes en mode OFF (veille). Le système se remet dans sa position d'origine(RESET).
Le lecteur de disques compacts ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction CD n'a pas été sélectionnée. • Le disque doit être positionné avec la face étiquetée vers le dessus ; il ne doit être ni sale, ni rayé. • Le capteur laser est sale ou poussiéreux. • La chaîne n'est pas placée sur une surface plane. • De la condensation s'est formée dans le lecteur. Placez votre chaîne pendant au moins une heure dans une pièce aérée et chauffée.
Le lecteur CD MP-3 ne peut pas être mis en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmez l'extension *.mp3 grâce au PC.
La cassette ne défile pas	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction TAPE n'a pas été sélectionnée. • La cassette n'a pas été insérée correctement. • Le lecteur de cassette n'est pas fermé. • La bande est lâche ou rompue.
Le niveau sonore baisse L'effacement est insuffisant Le pleurage ou le scintillement est excessif	<ul style="list-style-type: none"> • Les têtes de lecture sont sales • Les galets presseurs et les cabestans sont sales • La cassette est usée.
La réception radio est mauvaise ou inexistante	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction TUNER n'a pas été sélectionnée. • La fréquence n'est pas réglée correctement sur la station. • L'antenne est débranchée ou mal orientée. Essayez une autre orientation. • Vous vous trouvez dans un bâtiment qui bloque la transmission des ondes ; vous devez utiliser une antenne extérieure.

Si les indications fournies ci-dessus n'ont pu vous permettre de résoudre le problème, notez :

- ◆ les numéros de modèle et de série inscrits au dos de l'appareil
- ◆ les données relatives à la garantie
- ◆ une description claire de votre problème.

Contactez ensuite le S.A.V. SAMSUNG le plus proche.

Spécifications techniques



Comme SAMSUNG s'efforce d'améliorer en permanence ses produits, les spécifications de fabrication et ce mode d'emploi peuvent être modifiés sans préavis.

RADIO

LW

Sensibilité: 60 dB

AM (MW)

Rapport signal/bruit: 40 dB

Sensibilité: 54 dB

Distorsion harmonique totale: 2 %

FM

Rapport signal/bruit: 62 dB

Sensibilité: 10 dB

Distorsion harmonique totale: 0,3 %

LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

Capacité du chargeur (plateau): 3 disques

Réponse en fréquence: 20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)

Rapport signal/bruit: 90 dB (à 1 KHz) avec filtre

Distorsion: 0,05 % (à 1 KHz)

Séparation des canaux: 74 dB

Dimension des disques utilisables Diamètre : 120 ou 80 mm. Épaisseur : 1,2 mm

LECTEUR DE CASSETTES

Réponse en fréquence: 125 Hz ~ 8 KHz

Rapport signal/bruit: 40 dB

Séparation des canaux: 35 dB

Effet d'effacement: 50 dB (sans filtre)

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie efficace (6 Ω) 2 X 40 Watts RMS, IEC (taux d'harmoniques : 10 %)

Séparation des canaux: 45 dB

Rapport signal/bruit: 75 dB

GÉNÉRALITÉS

Diamètre: 270 (L) x 317 (H) x 370 (P) mm
